

教育部指定 30 种中学生必读文学名著

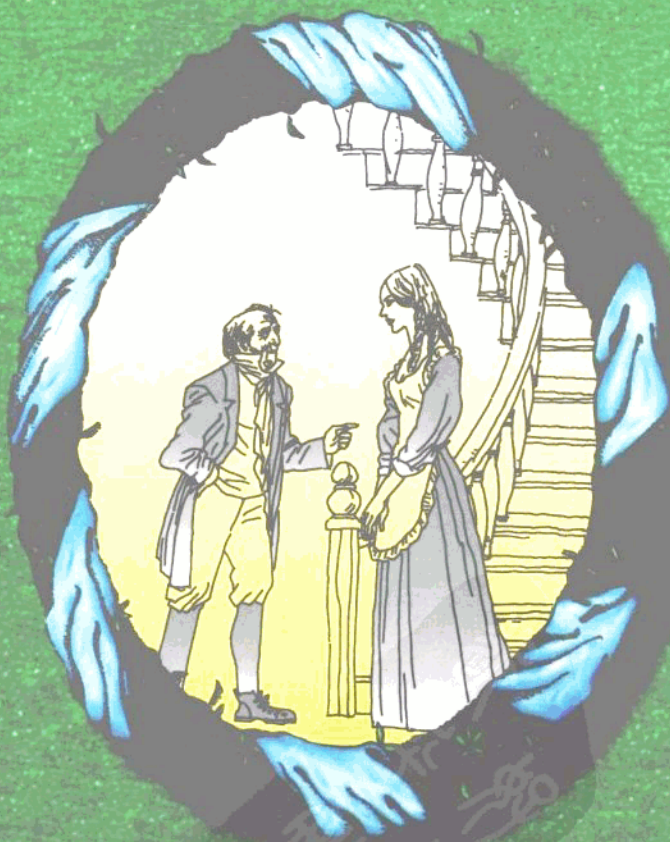
文学名著导读 总主编/江咏华



《欧也妮·葛朗台》

导读

王立明 著



辽宁大学出版社

《文学名著导读》

(高中部分)

作者介绍

- | | |
|-----|---|
| 王立明 | 沈阳师范学院教授、辽宁省外国文学学会副秘书长 |
| 方位津 | 首都师范大学中文系教授 |
| 冰 山 | 辽宁大学中文系教授、辽宁省文学学会秘书长 |
| 龙 河 | 沈阳师范学院中文系教授 |
| 孙绍振 | 福建师范大学中文系教授、中国文艺理论研究会副会长 |
| 李春林 | 辽宁省社会科学院研究员、辽宁师范大学中国现代文学专业硕士生导师、中国鲁迅研究会理事 |
| 何乃英 | 北京师范大学中文系教授 |
| 张 杰 | 北京鲁迅博物馆鲁迅研究室研究员、中国鲁迅研究会理事 |
| 辛守魁 | 沈阳大学教授、辽宁省外国文学学会常务副会长兼秘书长 |
| 马步云 | 抚顺教育学院讲师 |
| 张家鹏 | 沈阳师范学院中文系教授 |
| 张毓茂 | 辽宁大学中文系教授、中国现代文学学会理事、郭沫若研究会理事、萧军研究会会长 |
| 余岱宗 | 福建师范大学硕士研究生 |
| 周 杰 | 辽阳高等技术学院副教授 |
| 陈 惇 | 北京师范大学中文系教授、中国比较文学学会副会长 |
| 阿 倩 | 春风文艺出版社编审(文艺学硕士) |
| 陈周方 | 辽宁师范大学中文系教授 |
| 胡 胜 | 辽宁大学文化传播学院副教授、副院长(古代文学博士) |
| 董文成 | 辽宁大学文化传播学院教授、“红学”专家(硕士) |
| 晓 辉 | 沈阳大学师范学院中文系副主任 |
| 康 林 | 中国社会科学院研究生院教授 |
| 温德夫 | 沈阳师范学院中文系教授 |
| 臧恩钰 | 辽宁教育学院教授、辽宁鲁迅学会副会长兼秘书长 |

为了明天的太阳

——致中学生朋友们的一封信

(代前言)

亲爱的同学们：

语文教学改革的春风，迎着 21 世纪的曙光，吹遍了大江南北、长城内外，吹进了学校，吹进了家庭，吹动了我们每一个人的心——因为你们是父母掌上的明珠、祖国的未来、民族的希望、明天的太阳——事关你们的成长，谁能等闲视之？！

“大纲变了，教材变了，考试的范围、方式也变了。素质教育代替了应试教育，教材不再代表考试的范围，课堂教学必须与课外阅读相结合，《语文教学大纲》推荐了 30 种课外必读的文学名著……”辛勤的园丁们和望子成龙心切的家长们，一面奔走相告，一面细心研讨。在思维敏捷的同学们当中已默默地掀起了课外阅读的高潮。

虽说是“书山有路勤为径，学海无涯苦做舟”，可终难免面向书海因看不到航标而望海兴叹？终难免因没有舵手难以行舟而发愁。

莫愁，莫愁。君不见这专为你们编撰的《文学名著导读》(以下简称《导读》)已上市销售！

这《导读》是依据《语文大纲》推荐的书目，聘请北京、天津、上海、大连、南京、沈阳等地 30 余位有专门研究的学者、教授，针对同学们的阅读需求而编著。

这《导读》就像茫茫书海中的航标，它靠着人类精神创造的奇光异彩，昭示着通向人类艺术之宫的航道，它将

引你轻松步入文学艺术的殿堂，去认识巴尔扎克、托尔斯泰、鲁迅、巴金、老舍等等世界文豪；去饱饮文学大师们精心酿造的文学艺术的甘露，滋养我们自己那尚未成熟的艺术细胞。

这《导读》将向你逐一展示世界文学的东方神韵和西方精彩，将告诉你这些大师们凭借着什么打开了广大读者的心灵通道，用什么方法完成了这神奇的精神创造。

这《导读》不仅为你们提供了以往闻所未闻的文学知识和信息，还告诉你们面对文学作品应该怎样思考。

鲁迅说：“倘要论文，最好是顾及全篇，并且顾及作家的全人，以及他所处的状态，这才较为确凿。要不然，是很容易近乎说梦的。”

有了这《导读》，你大可不必再为读不懂这些书而东奔西跑去寻找资料，把有限的比金子还宝贵的时间白白消耗。

这当然首先应当感谢撰写《导读》的各位专家、教授，是他们把自己多年潜心研究的成果无私地奉献给了大家。

《导读》的目的是引导你如何去读，如何去思考，引导你去发现、去创造。

由于时间关系，这套《导读》还有许多不尽人意之处。恳请同学们多提宝贵意见，以便再版时修订完善。

愿《导读》伴随年轻的朋友们，顺利到达彼岸。

祝人类未来能有更多、更辉煌的创造，出现更多更伟大的文豪！祝愿明天的太阳升得更高，更高！

《文学名著导读》编者

2001年1月1日



目 录

引 言	(1)
一 痛苦的磨练和积极的探索	(2)
1 童年的悲剧	(2)
2 最初的文学尝试	(6)
3 负债累累的经营者	(10)
4 神秘的“外国女人”的来信	(14)
二 小说史上的奇迹	(17)
——《人间喜剧》	
三 《人间喜剧》的社会历史内容	(22)
1 封建贵族没落衰亡史的真实写照	(25)
2 形象地再现了资产阶级的罪恶 发迹史	(34)
3 淋漓尽致地揭露了人与人之间 的金钱关系	(39)
四 最出色的画幅之一	(50)



文学名著导读

- 1 贪婪狡诈的吝啬鬼葛朗台 (59)
- 2 冷酷自私、凶残卑劣的资产阶级
掠夺者夏尔 (66)
- 3 金钱统治下的牺牲品欧也妮 (71)

- 五 高超的现实主义艺术成就 (80)
 - 1 典型环境中的典型人物 (80)
 - 2 个性化的人物语言 (87)
 - 3 鲜明的对比手法 (89)

- 六 巴尔扎克在中国 (91)

- 附：《人间喜剧》作品总目录 (97)





引言

在最伟大的人物中间，巴尔扎克是第一等的一个；在最优秀的人物中间，巴尔扎克是最高的一個。

他的一生是短促的，然而也是饱满的；作品比岁月还多。

——维克多·雨果

一提起巴尔扎克这位现实主义文学艺术大师，人们自然会想到他精心建造的宏伟壮丽的文学大厦——《人间喜剧》，想到他所塑造的高老头、拉斯蒂涅、伏脱冷、高布赛克、葛朗台等一大批典型人物形象。一个半世纪过去，巴尔扎克在世界的影响与日俱增，真正实现了他生前在拿破仑塑像上所写的誓言：你用剑未完成的，我要用笔来完成。实践已有力地证明，巴尔扎克以他杰出的艺术创作征服了整个世界。



一 痛苦的磨练和 积极的探索



1 童年的悲剧

巴尔扎克于 1799 年 5 月 20 日出生在巴黎以南的古城都尔。他的父亲伯纳尔·弗朗索瓦 (1746—1829)，是个精明强干的人。少年时跟当地教士学了一点文化，成了这个农民世家中的第一个知识分子。伯纳尔最初在农村牧羊，后来进入城里。1789 年的大革命和帝国时期，既推翻了法国封建专制的波旁王朝，严重打击了欧洲的封建势力，为资产阶级的统治奠定了坚实基础，同时，也为一些善于应变、巧于钻营的人提供了



发展机遇。伯纳尔正是由于紧紧抓住了机遇而发展起来的。他曾先后担任过颇有实惠可捞的军粮承包商、税务官。有了一定的经济实力之后，还曾涉足政界，当过都尔市的副市长。伯纳尔 51 岁时，娶了一位比自己小 32 岁的银行家的女儿——萨朗比耶·罗尔·落莎特·安娜为妻。尽管两个人在年龄上相差悬殊，但能成为银行家的乘龙快婿，对伯纳尔在经济方面的发展无疑是有益的。跻身于资产阶级行列之后，伯纳尔便将原来姓氏改为中世纪骑士家庭的姓氏巴尔扎克，后来，索性又在姓氏前面加上一个表示贵族门第的“德”字。这种羡慕贵族的虚荣心理，也传染给了巴尔扎克。巴尔扎克在他成名之后，曾公开宣布说，他的姓氏为奥诺雷·德·巴尔扎克。

巴尔扎克虽说作为家庭中的长子，但却几乎没有得到过父母的疼爱。在他出生后不久，便被父母送到都尔市附近的农村寄养。过的是没有玩具，没有礼物，甚至在生病时也没有母亲在旁边看护的孤寂生活。这没有母爱、且缺少家庭温暖的童年，给生性敏感的巴尔扎克心灵上留下了终生难愈的创伤。他认为自己的童年是“任何人命运中所不曾遭受到的最可怕的童年。”^①对其母亲积怨甚深，以至许多年过去，巴尔扎克还不无怨恨地说：“我从来不曾有过母亲。”他还曾对



韩斯迦夫人倾述过这种怨恨：“你真不知道我母亲是怎样的一个女人！她是一个妖精，同时又是妖精般的怪人。目前，在我可怜的劳伦斯和祖母被摧毁之后，她正在想法把我妹妹驱入坟墓。她有一大串理由恨我，甚至在我出世之前她就恨我。我和她已濒于决裂，那几乎成为一桩必要的事了。然而我宁愿继续受罪。那是一个不可治愈的创伤。我们相信她是疯了，并且请了一位和她有 33 年交情的大夫来诊断一下。然而他说：‘不，她并不疯，她只是存心不善。’……我母亲就是给我的生命降落一切灾难的根源。”^②



巴尔扎克 8 岁时，被送到离家很远的旺多姆市教会学校寄读，与家人见面的机会就更少了。在学校寄读的 6 年里，他只同家人见过两次面。学校实行的是修道院似的严格而刻板的幽禁生活，巴尔扎克在这里的惟一乐趣，就是偷偷地阅读各类书籍。于是，文学、历史、哲学、科学、神学，凡是可借到的，他都不放过。他把阅读看作是对单调乏味的学习生活和冷漠残酷的教师的一种抵御和反叛。广泛的阅读不仅使他获得了丰富的知识，训练了他的记忆力和想象力，而且培养了他对文学和哲学的浓厚兴趣。再有，长期的寄宿生活，既磨练了他的顽强意志，也使他形成了独立思考的习惯，为他日后在文学事业上取得



成功创造了有利条件。

1814年，巴尔扎克随全家迁往巴黎。然而，他的处境并无多少改变，仍然被父母送进寄宿学校读书。1816年，他从中学毕业后，根据父亲的安排，进入大学攻读法律。读书期间，他先后在诉讼代理人和公证人事务所当过见习生。这段生活，使他初次看到了千奇百怪的巴黎社会，并通过接触形形色色的案件，看到了很多家庭悲剧和“为法律治不了的罪行”。正像他后来在小说《夏倍上校》中通过律师但尔维的嘴所说，“我们当诉讼代理人的，只看见同样的卑鄙心理翻来覆去地重演，什么都不能使他们洗心革面；我们的事务所等于一个没法清除的阴沟。哼，我执行业务的期间，什么事都见过了！我亲眼看到一个父亲给了两个女儿每年4万法郎进款，结果自己死在一个阁楼上，不名一文，那些女儿理都没理他！我也看到烧毁遗嘱；看到做母亲的剥削儿女，做父亲的偷盗妻子，做老婆的利用丈夫对她的爱情来杀死丈夫，使他们发疯或者变成白痴，为的要跟情人消消停停过一辈子。我也看到一些女人有心教儿子吃喝嫖赌，促短寿命，好让她的私生子多得一分家私。我看到的简直说不尽，因为我看到很多为法律治不了的万恶的事。总而言之，凡是小说家自以为凭空造出来



的历史，和事实相比之下真是差得太远了。”随着对社会生活的深入了解，逐渐形成了他对社会弊端的批判意识。



最初的文学尝试



巴尔扎克早在大学读法律时，就倾心于哲学研究和文学创作，他经常到巴黎大学旁听文学课。当他于1819年通过法学士学位考试之后，便决定放弃诉讼代理人的职业，而去从事文学创作。他把他的想法向父母说出后，他的父母大为惊诧，认为他们的儿子一定是神经出了毛病，不然怎么会作出如此轻率的决定。还是在18世纪时，伏尔泰的父母就曾对想当诗人的儿子教训说：当诗人是生累父母，死于饥饿的职业。到了19世纪，这种观念仍然影响着大多数的人们。而当律师和诉讼代理人，既有可靠的经济收入，又有体面的社会地位，是被社会非常看好的职业。一向精于算计的巴尔扎克的父母，当然不会由着儿子的性子胡来，放弃财运亨通的道路不走，去当收入没有保证的作家。但是，巴尔扎克作出当作家的决定，并不是一时的心血来潮，而是出于对作家这种职业的热爱，也是出于对社会



一种责任感，更是出于对自己的才能的自信。尽管这时的他还不可能预见到未来的辉煌成就。寄宿学校中磨练出来的顽强性格，终于使他战胜了父母。经过激烈的争执，他的父母与他达成一个妥协性协议：给他两年的试验期，如果在期间内，他没有在文学方面显示出才能，那就须抛弃他的作家梦，乖乖地回到律师事务所。从此，刚满 20 岁的巴尔扎克，便在巴黎贫苦的圣安东郊区的一座五层楼上，租了一间阁楼，由父母提供的极有限的一点生活费，开始了他的“作家生涯”。

就像许多作家所走过的创作道路一样，巴尔扎克也经历了一番炼狱般的磨难。他所租的阁楼窄简陋，如同囚笼一般，夏天闷热难耐，冬天如冰窖。父母供给的那点生活费用，他必须精细算。即使这样，他还难免有挨饿的时候。但生活上的艰难对他来说，并算不得什么。此时，巴尔扎克一心要在创作上获得成功，所以他头脑涌动着的主要是写什么的问题。是当诗人，还是编剧本，写小说？还是各种体裁都尝试一下？经过一番比较，最终他决定以 17 世纪英国资产阶级革命时期的领袖克伦威尔为题材，写一部诗体悲剧。为写这部悲剧，他做了大量的准备工作。阅读了高乃依、拉辛、伏尔泰等剧作家创作的



剧本，认真地吸取着前辈大师们的宝贵经验，又翻阅了许多有关英国革命和克伦威尔的资料之后，他满怀热情地写起他的第一部作品。

经过半年多的勤奋写作和痛苦的煎熬，巴尔扎克终于完成了《克伦威尔》这部悲剧。他怀着极其复杂的心情，把自己的处女作展示给他的父母、家人和请来的行家审查。尽管他读得十分卖力，但听者却感到枯燥乏味。请来的行家甚至劝告巴尔扎克的父母：该剧作者无论做什么都可以，就是不要从事写作。失败使巴尔扎克遭到一定的精神打击，但并未使他从此放弃当作家的理想。不服输的他，在进行了一番认真思考之后，得出结论：“写悲剧不是我的事，如此而已。”他毅然地又回到阁楼，开始把精力转向小说创作。



巴尔扎克的父母见儿子如此执迷不悟，便冷酷地停止了向儿子提供生活费用，以迫使儿子就范。然而，巴尔扎克已横下一条心，坚决按照自己认定的道路走下去。但是如何摆脱眼前的困境，解决吃饭问题，想来想去，他决定先为生存去写作。先要挣到钱，然而再为理想去写作。此后5至6年的时间里，他用化名或独立完成，或与人合作，写了一系列迎合当时社会庸俗风习的流行小说。虽然他写了很多，但是，那些内容粗





制滥造、情节荒诞离奇的东西，并没有帮助他摆脱经济困境，也与他原来设想的文学创作和真正的作家荣誉相去甚远。1821年，他在写给妹妹罗尔的信中不无遗憾地说：“啊，我亲爱的罗尔，我每天祝福那准许我采用这种自由职业的好运气，并且我坚信我还要以这种职业发一笔大财。然而现在，对我的能力既有自知之明，如我所相信，我的确为了把我思想的精华消耗在如此荒谬的事情上而难过。在我心目中，我看到有个东西在向我招手，只要我对物质情形能够确定，我一定要安心去做实在的工作。”^③由此可见，他在一边为了金钱去编造那些媚俗的小说的同时，一边又为自己才华的浪费而痛苦。对于那些完全为了金钱而写的东西，他是轻视、甚至是否定的。1842年，他在《人间喜剧·前言》中郑重声明：“只有签署笔者姓名的作品，我才能认可。除了《人间喜剧》以外，出自我的手笔的，只有一部《笑林》，两个剧本，以及一些零星文章，而且全部署了名的。我是在这里行使不容争辩的权利。”^④从此，完全否认了那些仅仅为了金钱用化名所写的东西。

当然，这一阶段的写作实践对于巴尔扎克来说，并非毫无积极意义，这是他磨砺笔锋的阶段。通过那些小说的写作，他学会了怎样安排结



构、刻画人物和描写对话。同时，他学会并养成了对生活 and 人物进行深入观察和分析的习惯。正是由于有了这段写作实践经验的积累，才使巴尔扎克能在后来的创作中写得那么多、那么好。



3 负债累累的经营者

既然编造小说不能改善拮据的经济状况，于是，巴尔扎克想到经商，想通过经商尽快致富，然后再向作家的宝座进军。

他先是经营出版业。1825 年他借钱与人合作，出版了一套《莫里哀全集》，接着又出版了一部《拉封丹寓言诗集》。原以为靠这些古典名家的著作一定能赢利，可他万万没有想到，这些古典名家著作的销路并不理想。初版印刷的 1000 册，竟连 20 本也没有卖出。巴尔扎克苦心经营一年多，不但没有赚到钱，反而背上了 9000 法郎的债务。

经营出版业出师不利，仍然对经商充满幻想的巴尔扎克又借债去经营印刷厂和铸字厂。结果不到二年，两个厂先后倒闭。此时，他已负债达 6 万法郎。巴尔扎克再一次被金钱所困扰。

中国有句古语叫“祸兮福之所倚，福兮祸之





所伏”。巴尔扎克经商失败，亏损的是金钱，却增加了丰富的生活阅历。他在经商过程中，不得不与各种各样的人物接触交往，其中包括高利贷者，投机商，债权人等等。残酷的社会现实，让他亲身体验了处于困境中的商人的痛苦，以及资本主义社会中人与人之间赤裸裸的金钱关系。他的这些亲身经历，日后都十分生动形象地再现于他的《人间喜剧》之中。

1828年夏季，已近不惑之年的巴尔扎克，决定重新回到文学事业上来。他毅然抛弃青年时期那种粗制滥造的做法，开始以严肃认真的态度对待他所热爱的文学事业。他在一座拿破仑小像上写下了这样一句话：“你用剑未完成的，我要用笔来完成。”显示出他的雄心大志。

他重新拿起笔来创作的第一部小说是《朱安党人》。小说主要描写了法国执政府期间，共和军镇压反动贵族朱安党人叛乱的经历。小说反映了巴尔扎克的共和主义思想。为写这部小说，巴尔扎克阅读了大量历史文献，并进行过实地调查，搜集有关材料。1829年3月，历史长篇小说《朱安党人》问世，这是第一部署名为“巴尔扎克”的作品，也标志着他现实主义小说创作的开端。小说的发表，给巴尔扎克带来了一定声誉，他开始以作家巴尔扎克的身份与那些已成名